

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop



Fecha rec:
Rec date : 2000

Destino / To	Cliente : Magna PT S.p.A. Customer: Direction: Dataddress: Via dei Ciclamini, 4
--------------	--

Código:
Code : 91000014

Dirección: Polígono Kataide
Address :

Foundation: 20500
City: Mondragon

Country : España

Transportista/Carrier	Transport number:311787
-----------------------	-------------------------

Razdn social : LKW WALTER Internationale
Short name :

0162KPĠ
· · ·
Plato Nb
Mitakula
Ramohalia

Remoc.plate : HROA7174

Unidad transporte:
Del Unlt. : Transp. ind.p. carr.

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :
Puerta de descarga
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption :

COLOMBO + MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 25
 Quantità efficace: _____
 Tipo imballaggio: 1
 Quantità imballi: _____
 Confermità alle schede d'imballaggio: ☒ SÌ ☐ NO
 Data controllo: 14/02/22
 Firma: *[Signature]*
 19/30

Observaciones:
Comments

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier

Reception / Receiver

Almacén / Warehouse:

Transportista / Carrier

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipúzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F20025292

पृष्ठ: १ / १

768 985

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederlan Keep E.
 Torralba Pasealekua, 7
 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
 NIF: E0625292

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETRE DE VOYAGE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

Magna PT SpA (I)
Modugno Bari 70026

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)



TransDIOR, SL
 C/ Francisco Arlito, 40
 19004 Guadalajara España
 Tel. +34 949 24 73 41
 Fax: +34 949 21 07 73
 Web: www.transdior.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Distancia

Vehículo: 0162KDG
 Remolque o Semirremolque: HPCA 4174

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address)

Lib&ro Trasporti srl
Contrada Filetti Inferiore 16
03031 Aquino (FR)
PI. 02763160605

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R., deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers

7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages

8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package

9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods

10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number

11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.

12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3

32 Cont. Piezas Auto

8885

CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE / REMISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECÓGER / NON RENDUS, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS

SI NO

(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA

SI NO

Clase / Class

Número / Number

Letra / Letter

(ADR*)

Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

20 A pagar por: / To be paid by:

Remitente / Sender's

Moneda / Currency

Consignatario / Consignee

Precio del transporte: / Carriage Charges:

Descuentos: / Deductions:

Líquido / Balance

Suplementos: / Suppl. Charges:

Gastos accesorios: / Other expenses:

TOTAL:

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

Porte pagado / Franco / Carriage paid

Porte debido / Non franco / Carriage owed

Formalizado en / Etablie a / Established in

Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Via de recepción / Goods received
 Lugar / Lieu / Place
 14 FEB 2022

Recibido de mercancía / Goods received
 19004 Guadalajara España

Recibido de mercancía / Goods received
 19004 Guadalajara España

Recibido de mercancía / Goods received
 19004 Guadalajara España

Recibido de mercancía / Goods received
 19004 Guadalajara España